

Известие до износителите, възнамеряващи да изнасят от Европейския съюз през 2008 година контролирани вещества, които нарушават озоновия слой по силата на Регламент (ЕО) № 2037/2000 на Европейския парламент и на Съвета относно „вещества, които нарушават озоновия слой“

(2007/C 164/09)

I. Това известие се отнася за предприятия, които възнамеряват да изнасят от Европейската общност през периода от 1 януари 2008 г. до 31 декември 2008 г. следните вещества:

- Група I: CFC 11, 12, 113, 114 или 115
- Група II: други напълно халогенирани хлорфлуорвъглероди
- Група III: халон 1211, 1301 или 2402
- Група IV: тетрачлорметан
- Група V: 1, 1, 1-трихлоретан
- Група VI: метилбромид
- Група VII: хидробромфлуорвъглероди
- Група VIII: хидрохлорфлуорвъглероди
- Група IX: бромохлорметан

II. Забранява се износът от Общността на хлорфлуорвъглероди, други напълно халогенирани хлорфлуорвъглероди, халони, тетрачлорметан, 1,1,1-трихлоретан, хидробромфлуорвъглероди или продукти и оборудване, различно от лични вещи, съдържащи тези вещества или чието продължително функциониране зависи от зареждане с такива. Настоящата забрана не се прилага за износа на:

- а) контролирани вещества, произведени съгласно член 3, параграф 6 с оглед задоволяване на основните вътрешни нужди на страните по член 5 от Протокола;
- б) контролирани вещества, произведени съгласно член 3, параграф 7 с оглед задоволяване на неотложни или критични нужди на страните;
- в) продукти и оборудване, съдържащи контролирани вещества, произведени съгласно член 3, параграф 5 или внесени съгласно член 7, буква б);
- г) събрани, рециклирани или регенерирани халони, съхранявани за критични нужди в съоръжения, за които има разрешение или се използват от компетентния орган за задоволяване на критичните нужди, изброени в приложение VII към Регламента до 31 декември 2009 г., и продукти и оборудване, съдържащи халон, за задоволяване на критичните нужди, изброени в приложение VII към Регламента;
- д) контролирани вещества, използвани за изходни суровини и производствени агенти;
- е) дозиращи инхалатори и дозиращи механизми, които съдържат хлорфлуорвъглероди за херметично затворени устройства за имплантиране в човешкото тяло за подаване на определени дози медикаменти, могат да получат временно разрешително;
- ж) използвани продукти и оборудване, които съдържат твърди пенопласти за изолация или интегрални пластмаси, които са произведени от хлорофлуорвъглероди. Това изключение не се прилага за:
 - хладилни и климатични инсталации и продукти,
 - хладилни и климатични инсталации и продукти, които съдържат хлорофлуорвъглероди, използвани като хладилни агенти, или чието продължително функциониране зависи от зареждане с хлорофлуорвъглероди, използвани като хладилни агенти, в други съоръжения и продукти,
 - пенопласти и продукти за изолация на сгради;
- з) продукти и оборудване, съдържащи HCFC, предназначени за износ към държави, в които употребата на HCFC в такива продукти е все още разрешена.

Забранява се износът от Общността на метилбромид и хидрохлорфлуорвъглероди за всяка държава, която не е страна по Протокола.

- III. С член 12 се изискват разрешителни за износ на веществата, изброени в приложение I. Такива разрешителни за износ се издават от Европейската комисия след извършване на проверка за съответствие с член 11 от Регламента.
- IV. Комисията приканва всички предприятия, желаещи да изнасят контролирани вещества в периода от 1 януари 2008 г. до 31 декември 2008 г. и на които досега не е издавано разрешително за износ, да се свържат с нея не по-късно от 1 септември 2007 г. като изпратят формуляра за регистрация, достъпен на следния интернет адрес:
http://ec.europa.eu/environment/ozone/ods_documents/ods_registration_form.doc
След регистрацията им в базата данни на озоноразрушаващите вещества (ОРВ), те трябва също така да следват описаната в точка V процедура.
- V. Предприятията, на които в предишни години е издавано разрешително за внос, декларират чрез попълване и изпращане на съответния/ите формуляр/и, достъпни в базата данни на ОРВ на следния интернет адрес:
<http://ec.europa.eu/environment/ozone/ods.htm>
След изпращането през интернет страницата, формулярът за деклариране на износа трябва да се отпечата, подпише и изпрати на Комисията:
European Commission
Directorate-General Environment
Unit ENV.C.4 — Industrial Emissions & Protection of the ozone layer
BU-5 2/200
B-1049 Brussels
Факс (32-2) 292 06 92
E-mail: env-ods@ec.europa.eu
- Копие от заявлението се изпраща и на компетентния орган на държавата-членка (вж. приложение II).**
- VI. Комисията ще разглежда единствено заявленията, получени до 1 септември 2007 г. Самото подаване на декларация за износ не дава каквито и да било права за извършване на износ.
- VII. За да могат да извършват износ на контролирани вещества през 2008 г., подалите декларации за износ предприятия трябва да изпратят заявление за номер на разрешително за износ (НРИ) до Комисията чрез базата-данни на ОРВ и използвайки формуляра за заявление за НРИ. Комисията ще издаде НРИ след като се увери, че молбата е в съответствие с декларацията и отговаря на изискванията на Регламент (ЕО) № 2037/2000 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾. Кандидатите ще бъдат информирани по електронната поща за одобряването на молбата им. Комисията си запазва правото да не издаде НРИ в случай, че веществото за износ се различава от описанието или може да бъде използвано за цели, различни от разрешените или не може да бъде изнасяно съгласно регламента.
- VIII. С оглед потвърждаване на описанието на веществото и целта на износа, Комисията може да поиска от кандидата да предостави допълнителна информация, която да бъде разгледана за издаване на НРИ за износ за задоволяване на основни вътрешни нужди или за задоволяване на съществени или критични нужди на страните в рамките на член 11, параграф 1, буква а) и б) от регламента.
- Това се отнася по-специално до:
- потвърждение от производителя, че веществото е произведено за специфична цел,
 - потвърждение от заявителя, че веществото ще бъде изнесено единствено за специфичната цел, и
 - името и адреса на крайния получател в крайната държава на местоназначение.
- Комисията си запазва правото да издаде такъв НРИ само след като компетентният орган на държавата по местоназначение потвърди целта на износа и че износът няма да доведе до несъответствие с разпоредбите на Монреалския протокол.

⁽¹⁾ ОВ L 244, 29.9.2000 г., стр. 1, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1791/2006 на Съвета (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Обхванати вещества

Група	Вещества	Озоноразрушаваш потенциал (°)
Група I	CFCl ₃ (CFC 11)	1,0
	CF ₂ Cl ₂ (CFC 12)	1,0
	C ₂ F ₃ Cl ₃ (CFC 113)	0,8
	C ₂ F ₄ Cl ₂ (CFC 114)	1,0
	C ₂ F ₅ Cl (CFC 115)	0,6
Група II	CF ₃ Cl (CFC 13)	1,0
	C ₂ FCl ₅ (CFC 111)	1,0
	C ₂ F ₂ Cl ₄ (CFC 112)	1,0
	C ₃ FCl ₇ (CFC 211)	1,0
	C ₃ F ₂ Cl ₆ (CFC 212)	1,0
	C ₃ F ₃ Cl ₅ (CFC 213)	1,0
	C ₃ F ₄ Cl ₄ (CFC 214)	1,0
	C ₃ F ₅ Cl ₃ (CFC 215)	1,0
	C ₃ F ₆ Cl ₂ (CFC 216)	1,0
	C ₃ F ₇ Cl (CFC 217)	1,0
Група III	CF ₂ BrCl (халон 1211)	3,0
	CF ₃ Br (халон 1301)	10,0
	C ₂ F ₄ Br ₂ (халон 2402)	6,0
Група IV	CCl ₄ (тетрахлорметан)	1,1
Група V	C ₂ H ₃ Cl ₃ (°) (1,1,1-трихлоретан)	0,1
Група VI	CH ₃ Br (метилбромид)	0,6
Група VII	CHFBr ₂	1,00
	CHF ₂ Br	0,74
	CH ₂ FBr	0,73
	C ₂ HFBBr ₄	0,8
	C ₂ HF ₂ Br ₃	1,8
	C ₂ HF ₃ Br ₂	1,6
	C ₂ HF ₄ Br	1,2
	C ₂ H ₂ FBr ₃	1,1
	C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂	1,5
	C ₂ H ₂ F ₃ Br	1,6
	C ₂ H ₃ FBr ₂	1,7
	C ₂ H ₃ F ₂ Br	1,1
	C ₂ H ₄ FBr	0,1
	C ₃ HFBBr ₆	1,5
	C ₃ HF ₂ Br ₅	1,9
	C ₃ HF ₃ Br ₄	1,8
	C ₃ HF ₄ Br ₃	2,2
	C ₃ HF ₅ Br ₂	2,0
	C ₃ HF ₆ Br	3,3

Група	Вещества	Озоноразрушаващ потенциал ⁽¹⁾
	C ₃ H ₂ FBr ₅	1,9
	C ₃ H ₂ F ₂ Br ₄	2,1
	C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃	5,6
	C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂	7,5
	C ₃ H ₂ F ₅ Br	1,4
	C ₃ H ₃ FBr ₄	1,9
	C ₃ H ₃ F ₂ Br ₃	3,1
	C ₃ H ₃ F ₃ Br ₂	2,5
	C ₃ H ₃ F ₄ Br	4,4
	C ₃ H ₄ FBr ₃	0,3
	C ₃ H ₄ F ₂ Br ₂	1,0
	C ₃ H ₄ F ₃ Br	0,8
	C ₃ H ₅ FBr ₂	0,4
	C ₃ H ₅ F ₂ Br	0,8
	C ₃ H ₆ FBr	0,7
Група VIII	CHFCl ₂ (HCFC 21) ⁽²⁾	0,040
	CHF ₂ Cl (HCFC 22) ⁽²⁾	0,055
	CH ₂ FCl (HCFC 31)	0,020
	C ₂ HFCl ₄ (HCFC 121)	0,040
	C ₂ HF ₂ Cl ₃ (HCFC 122)	0,080
	C ₂ HF ₃ Cl ₂ (HCFC 123) ⁽²⁾	0,020
	C ₂ HF ₄ Cl (HCFC 124) ⁽²⁾	0,022
	C ₂ H ₂ FCl ₃ (HCFC 131)	0,050
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂ (HCFC 132)	0,050
	C ₂ H ₂ F ₃ Cl (HCFC 133)	0,060
	C ₂ H ₃ FCl ₂ (HCFC 141)	0,070
	CH ₃ CFCl ₂ (HCFC 141b) ⁽²⁾	0,110
	C ₂ H ₃ F ₂ Cl (HCFC 142)	0,070
	CH ₃ CF ₂ Cl (HCFC 142b) ⁽²⁾	0,065
	C ₂ H ₄ FCl (HCFC 151)	0,005
	C ₃ HFCl ₆ (HCFC 221)	0,070
	C ₃ HF ₂ Cl ₅ (HCFC 222)	0,090
	C ₃ HF ₃ Cl ₄ (HCFC 223)	0,080
	C ₃ HF ₄ Cl ₃ (HCFC 224)	0,090
	C ₃ HF ₅ Cl ₂ (HCFC 225)	0,070
	CF ₃ CF ₂ CHCl ₂ (HCFC 225ca) ⁽²⁾	0,025
	CF ₂ ClCF ₂ CHClF (HCFC 225cb) ⁽²⁾	0,033
	C ₃ HF ₆ Cl (HCFC 226)	0,100
	C ₃ H ₂ FCl ₅ (HCFC 231)	0,090
	C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄ (HCFC 232)	0,100
	C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃ (HCFC 233)	0,230
	C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂ (HCFC 234)	0,280
	C ₃ H ₂ F ₅ Cl (HCFC 235)	0,520

Група	Вещества	Озоноразрушаващ потенциал ⁽¹⁾
	C ₃ H ₃ FCl ₄ (HCFC 241)	0,090
	C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃ (HCFC 242)	0,130
	C ₃ H ₃ F ₃ Cl ₂ (HCFC 243)	0,120
	C ₃ H ₃ F ₄ Cl (HCFC 244)	0,140
	C ₃ H ₄ FCl ₃ (HCFC 251)	0,010
	C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂ (HCFC 252)	0,040
	C ₃ H ₄ F ₃ Cl (HCFC 253)	0,030
	C ₃ H ₅ FCl ₂ (HCFC 261)	0,020
	C ₃ H ₅ F ₂ Cl (HCFC 262)	0,020
	C ₃ H ₆ FCl (HCFC 271)	0,030
Група IX	CH ₂ BrCl Халон 1011/бромохлорметан	0,120

(¹) Озоноразрушаващият потенциал е оценен на базата на съществуващите данни и ще бъде периодично преразглеждан и ревизиран спрямо решенията, взети от страните по Монреалския протокол за веществата, които нарушават озоновия слой.

(²) Тази формула не се отнася за 1,1,2-трихлоретан.

(³) Представява търговски най-надеждното вещество, както е описано в Протокола.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Компетентни органи на държавите-членки

BELGIQUE/BELGIË

Mr Alain Wilmart
Ministère Fédéral des Affaires Sociales de la Santé Publique et de
l'Environnement
Place Victor Horta, 40 — Bte 10
B-1060 Bruxelles

БЪЛГАРИЯ

Irina Sirashka
Global Atmospheric Processes Dept
Ministry of Environment and Water
22 Maria-Louisa Str.
BG-1000 Sofia

ČESKÁ REPUBLIKA

Mr Jakub Achrer
Ministry of the Environment of the Czech Republic
Air Pollution Prevention Department
Vršovická 65
CZ-100 10 Prague 10

DANMARK

Mr Mikkel Aaman Sørensen
Miljøstyrelsen (EPA)
Strandgade 29
DK-1401 Copenhagen K

DEUTSCHLAND

Mr Rolf Engelhardt
Ministry for Environment
Dept. IG II 1
P.O. Box 12 06 29
D-53048 Bonn

EESTI

Ms Valentina Laius
Ministry of the Environment of the Republic of Estonia
Narva mnt 7a
EE-Tallinn 15172

ΕΛΛΑΣ

Ms Sotiria Koloutsou-Vakakis
Environmental Engineer Ph.D.
Ministry for the Environment, Physical Planning and Public Works,
Directorate for the Environment — Department of Air Quality
147 Patission
GR-112 51 Athens

ESPAÑA

Mr Alberto Moral Gonzalez
Ministerio de Medio Ambiente
Subdirección General de Calidad Ambiental
Pza San Juan de la Cruz s/n
E-28071 Madrid

FRANCE

Mr Vincent Szleper
Ministère de l'Écologie
DPPR/BSPC
20, avenue de Ségur
F-75302 Paris 07 SP

IRELAND

Mr David O'Sullivan
Inspector (Environment)
Dept of Environment, Heritage and Local Government Custom House
Dublin 1
Ireland

ITALIA

Mr Alessandro Giuliano Peru
Ministry for the Environment, Land and Sea
DG per la Ricerca ambientale e lo sviluppo
Via Cristoforo Colombo, 44
I-00147 Roma

ΚΥΠΡΟΣ

Dr. Charalambos Hajipakkos
Environment Service
Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment
CY-Nicosia

LATVIJA

Mr Armands Plate
Ministry of Environment
Environmental Protection Department
Peldu Iela 25
LV-1494 Riga

LIETUVA

Ms Marija Teriosina
Ministry of Environment
Chemicals Management Division
A. Jaksto 4/9
LT-2694 Vilnius

LUXEMBOURG

Mr Pierre Dornseiffer
Administration de l'Environnement
Division Air/Bruit
16, rue Eugene Ruppert
L-2453 Luxembourg

MAGYARORSZÁG

Mr Robert Toth
Ministry of Environment and Water
Department of Environmental Development
Fő utca 44-50
H-1011 Budapest

MALTA

Ms Charmaine Ajao Vassallo
Environment and Planning Authority
Environment Protection Directorate
Industrial Estate Kordin
Paola

NEDERLAND

Ms Gudi Alkemade
Climate Change Directorate
Ministry of Environment
PO Box 30945
2500 GX Den Haag
Nederland

ÖSTERREICH

Mr Paul Krajnik
Ministry of the Agriculture, Forestry, Environment and
Water Management
Chemicals Department
Stubenbastei 5
A-1010 Wien

POLSKA

Mr Janusz Kozakiewicz
Industrial Chemistry Research Institute
Ozone Layer Protection Unit
8, Rydygiera Street
PL-01-793 Warsaw

PORTUGAL

Dra. Cristina Vaz Nunes
Ministry of Environment, Territorial Planning and
Regional Development
Institute of Environment
Rua da Murgueira 9/9A — Zambujal Ap. 785
P-2611-865 Amadora

ROMANIA

Rodica Ella Morohoi
Ministry of Environment and Waters Management
12, Libertății Bv, District 5
Bucharest

SLOVENIJA

Ms Irena Malešič
Ministry of the Environment and Spacial Planning
Environmental Agency of the Republic of Slovenia
Vojkova 1b
SLO-1000 Ljubljana

SLOVENSKO

Mr Lubomir Ziak
Ministry of the Environment
Air Protection Department
Nam. L. Štúra 1
SK-812 35 Bratislava

SUOMI/FINLAND

Mrs Eliisa Irpola
Finnish Environment Institute
P.O.Box 140
FIN-00251 Helsinki

SVERIGE

Ms Maria Ujfalusi
Swedish Environmental Protection Agency
Naturvårdsverket
Blekhölmsterassen 36
S-106 48 Stockholm

UNITED KINGDOM

Mr Stephen Reeves
International Climate Change and Ozone Division
UK Dept of Environment, Food and Rural Affairs
3rd floor — zone 3/A3
Ashdown House
123 Victoria Street
London SW1E 6DE
United Kingdom
